

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 4To/50/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7816010079
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Chlebovič
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2016:7816010079.2

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Jaroslava Chleboviča a sudcov JUDr. Františka Ševčoviča a JUDr. Zuzany Homzovej, na verejnom zasadnutí konanom dňa 29. júna 2016 v Košiciach, v trestnej veci obžalovaného F. Y. a spol., pre pokračovací zločin krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20, § 212 ods.1, ods.3 písm. a),b), ods.4 písm. b) Tr. zák. iné, o odvolaní obžalovaných F. Y. a J. F. proti rozsudku Okresného súdu Rožňava zo dňa 11.5.2016, sp. zn. 1T/27/2016 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie obžalovaného F. Y. a J. F..

odôvodnenie:

Okresný súd Rožňava rozsudkom zo dňa 11.5.2016, sp. zn. 1T/27/2016 uznal obžalovaných F. Y. a J. F. za vinných pre spolupáchateľstvo pokračovacieho zločinu krádeže podľa § 20, § 212 ods. 1,3 písm. a), b), ods. 4 písm. b) Tr. zák. č. 300/2005 v znení zákona č. 73/2015 s poukazom na § 138 písm. e), j) Tr. zák. a § 127 ods. 12 Tr. zák. v súbehu s pokračovacím prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1,2 písm. b), c) Tr. zák. č. 300/2005 v znení zákona č. 73/2015 a v súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. č. 300/2005 v znení zákona č. 73/2015 Z.z. na tom skutkovom základe, že

po predchádzajúcej vzájomnej dohode s už odsúdenými R. O. a Q. Z., s úmyslom odcudzenia vecí v chatovej oblasti zv. W. B. v katastrálnom území obce Z., okres Y., vnikli do chat slúžiacich na bývanie tak, že

- v nočných hodinách z 31.05.2015 na 01.06.2015 na chate č. XXX obžalovaní F. Y., J. F. a už odsúdený R. O. nezisteným predmetom vylomili pivničné dvere v oblasti zámku, následne vylomili oplechované vchodové dvere v oblasti zámku a z chaty odcudzili najmenej rádio s CD-prehrávačom nezistenej značky a nezistené množstvo domáceho vína, v hodnote najmenej 108,36 € a poškodením zariadenia chaty spôsobili škodu vo výške najmenej 50,- €, ku škode vlastníka Š. S., bytom Z. Č.. XXX, okres Y.,

následne obžalovaní prešli k chate č. XXX, kde obžalovaní F. Y., J. F. a už odsúdený R. Y. O. nezisteným predmetom vypáchili vchodové dvere v oblasti zámku a z priestorov chaty odcudzili najmenej alkoholické nápoje - destiláty rôzneho druhu, domáce víno v množstve 140 l, domáce destiláty v množstve najmenej 140 l, rôzne potraviny a sladkosti, mikrovlnnú rúru, rýchlou kanvicu, krovínorez zn. Stihl, motorovú pílu zn. Stihl, kosačku zn. Alko, kávovar zn. Dolce Gusto, televízor zn. Samsung, DVD-prehrávač zn. Philips, sekeru, nožnice na konáre, 1 ks 10 l sklenený demižón, 3 ks 20 l sklenených demižónov, 4 ks 50 l sklenených demižónov, nezistené množstvo značkového vína, v hodnote najmenej 4461,75 €, a poškodením zariadenia chaty spôsobili škodu vo výške najmenej 300,- €, ku škode vlastníka Q. J., bytom Y., T. S. Č.. XX,

príčom už odsúdený Q. Z. dával pozor v pripravenom odstavenom osobnom motorovom vozidle v blízkosti chat, do ktorého obžalovaní F. Y. a J. F. a už odsúdený R. O. následne odcudzené veci uložili a všetci z miesta činu ním odišli,

- v nočných hodinách z 9.6.2015 na 10.6.2015 na chate č. XXX nezisteným predmetom vypáčili vchodové dvere v oblasti zámku, následne vykopli vnútorné vchodové dvere, odkiaľ odcudzili najmenej 1 kg údenej slaniny, trofej jelenej zveri - dvanásťorák, v hodnote najmenej 34,49 €, a poškodením dverí spôsobili škodu vo výške najmenej 50,- €, všetko ku škode vlastníka X. O., bytom Q. K. O., ul. V. Č.. XX, okres S. - R.,

následne obžalovaní prešli ku chate č. XXX, kde nezisteným predmetom odbili visiace zámky z garážových vrát, ktoré následne vypáčili a z chaty odcudzili najmenej 5 ks prikrývkov, 1 ks rýchlovarnú kanvicu zn. Tefal, 6 ks sklenených pohárov, 1 ks ponorný mixér zn. Silvercrest, 1 ks starožitný divadelný ďalekohľad, 1 ks akumulátorové nožnice na kríky zn. Bosch, 1 ks ručnú brúsku zn. Bosch, 2 ks prehozov na posteľ, 1 ks akumulátorovú vŕtačku nezistenej značky, 1 ks akumulátorovú vŕtačku zn. Milwaukee, 1 ks zbíjacie kladivo zn. DeWalt SDS so sadou vrtákov, sadu vidlicových kľúčov, 1 ks elektrickú rúru s grilom zn. Silvercrest, stolík z dubového dreva s nohami z danielieho parožia, 1 ks televízor zn. Sony s uhlopriečkou 82 cm, 1 ks fotopascu Digital Scouting s kamerou a pamäťovou kartou, 3 l domáceho destilátu, 5 kg diviny, 1 ks domáce kino nezistenej značky s 5 reproduktormi, luster z jelenieho parožia a rôzne potraviny - cukor, alkohol v celkovej hodnote najmenej 2.937,- € a poškodením dverí spôsobili škodu vo výške najmenej 300,- €, všetko ku škode vlastníka X. K., bytom Y., T.. S. Č.. XX,

príčom už odsúdený Q. Z. dával pozor v pripravenom odstavenom osobnom motorovom vozidle v blízkosti chat, do ktorého obžalovaní F. Y. a J. F. a už odsúdený R. O. následne odcudzené veci uložili a všetci z miesta činu ním odišli,

čím celkovo odcudzili predmety v hodnote najmenej 7.541,60 € a poškodením príslušenstva a zariadenia spôsobili škodu celkove vo výške najmenej 700,- €

a obžalovaní F. Y. a J. F. sa tohto konania dopustili napriek tomu, že:

obžalovaný F. Y. bol rozsudkom Okresného súdu Košice - okolie, sp. zn. 2T/17/2015 zo dňa 24.3.2015, právoplatným toho istého dňa, uznaný vinným aj z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1,2 písm. a) Tr. zák. a bol mu uložený úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 12 (dvanásť) mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov,

obžalovaný J. F. bol trestným rozkazom Okresného súdu Košice - okolie, sp. zn. 0T/61/2014 zo dňa 19.6.2014, právoplatným toho istého dňa, uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. d) Tr. zák. a bol mu uložený trest odňatia slobody vo výmere 12 (dvanásť) mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov.

Za to okresný súd uložil obžalovanému F. Y. podľa § 212 ods.4 Tr. zák. s použitím § 38 ods.5, § 41 ods.1 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 78 (sedemdesiatosem) mesiacov n e p o d m i e n e č n e .

Podľa § 48 ods.2 písm. a) Tr. zák. obžalovaného pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Obžalovanému J. F. uložil podľa § 212 ods.4 Tr. zák. s použitím § 38 ods.2,4, § 37 písm. h), m), § 42 ods.1 Tr. zák. súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 70 (sedemdesiat) mesiacov n e p o d m i e n e č n e .

Podľa § 48 ods.2 písm. b) Tr. zák. ho pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 76 ods.2 Tr. zák. mu uložil ochranný dohľad na dobu 2 (dvoch) rokov.

Podľa § 42 ods.2 Tr. zák. súd zároveň z r u š i l výrok o treste rozsudku Okresného súdu Košice - okolie, sp. zn. 2T/161/2014 zo dňa 29.9.2015, právoplatný dňa 29.9.2015, ktorým bol obžalovanému J. F. uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 roka s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 30 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

Podľa § 287 ods.1 Tr. por. uložil obžalovaným spoločne a nerozdielne s už odsúdenými R. O. a Q. Z. uhradiť poškodeným:

- Š. S., bytom Z. Č.. XXX škodu vo výške XXX,XX €,
- Q. J., bytom Y., S. Č.. XX škodu vo výške X.XXX,XX €,
- X. O., bytom Q. K. O., V. Č.. XX škodu vo výške XX,XX €,
- X. K., bytom Y., S. Č.. XX škodu vo výške X.XXX,- €.

Podľa § 288 ods.2 Tr. por. poškodených Š. S., Q. J., X. O. a X. K. so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal na konanie vo veciach občianskoprávných.

Proti tomuto rozsudku v zákonom stanovenej lehote podali odvolanie obaja obžalovaní.

V písomných dôvodoch obžalovaný F. Y. špecifikoval, že podáva odvolanie do výroku o výške trestu. Poukázal na tú skutočnosť, že svojimi výpoveďami a postojom k trestnému konaniu napomáhal orgánom činným v trestnom konaní nielen pri objasňovaní jeho trestnej činnosti, ale zároveň usvedčil aj ostatných spolupáchateľov a hlavne bratranca t.j. spoluobžalovaného J. F.. Žiadal, aby mu odvolací súd s poukazom na § 39 ods.1 Tr. zák., ako aj aplikáciu článku 6 ods.1, ods.3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd znížil uložený trest odňatia slobody.

Obžalovaný J. F. v písomných dôvodoch vytkol okresnému súdu, že pri rozhodovaní o jeho vine vychádzal z nedostatočne zisteného skutkového stavu a nevykonal ním navrhované dôkazy. Je toho názoru, že použitie uznania viny odsúdených R. O. a Q. Z. by nemalo byť zohľadnené v jeho neprospech. Uviedol, že nájdené veci u jeho družky, ktoré mali pochádzať z krádeží mu dal obžalovaný F. Y. namiesto peňazí, ktoré mu dlhoval. Výpoveď obžalovaného F. Y. považuje za účelovú a zaujatú kvôli ich osobným konfliktom. V prípravnom konaní sa priznal iba preto, že si myslel, že to bude pre neho priaznivejšie a obhajca s vyšetrovateľom mu tvrdil, že v tom prípade dostane mierny trest. Navrhol zrušiť napadnutý rozsudok.

Krajský súd podľa § 317 ods.1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolatelia podali odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a zistil, že odvolania obžalovaných nie sú dôvodné.

Podľa § 2 ods.12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito, i v ich súhrne, nezávislé od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Rozsudok okresný súd odôvodnil v zmysle intenciách § 168 Tr. por. a v rozsudku stručne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, a o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov.

Po preskúmaní veci odvolací súd zistil, že okresný súd vykonal dokazovanie v dostatočnom rozsahu preto, aby mohol vo veci zákonným spôsobom rozhodnúť.

Obžalovaný F. Y. na hlavnom pojednávaní urobil vyhlásenie o vine a na všetky otázky v zmysle § 333 ods.3 písm. c), d), f), g), h) Tr. por. odpovedal kladne. Správne postupoval okresný súd, keď uznesením prijal jeho vyhlásenie o vine a vykonal dokazovanie iba ohľadom uloženého trestu.

Obžalovaný J. F. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný, lebo skutkov sa nedopustil a na svoju obhajobu uviedol, že v prípravnom konaní sa priznal iba z toho dôvodu, že mu to poradil obhajca a vyšetrovateľ. Tvrdil, že skutkov sa nedopustil, bol doma a vo vzťahu k niektorým, že hral futbal a po futbale požíval alkohol a nanič sa nepamätá. V súvislosti s vecami, ktoré vydala jeho družka uviedol,

že tieto mal priniesť práve obžalovaný F. Y., s ktorým je momentálne rozhádzaný. Pri oboznamovaní s výsledkami vyšetrovania sa priznal iba z dôvodu, že chcel ísť na dohodu, čo sa však nezrealizovalo, lebo prokurátor navrhoval vysoký trest.

Poškodený Š. S. vypovedal, že došlo k vlámaniu do jeho chaty a popísal, ktoré veci mu boli odcudzené. To isté bolo zistené aj z prečítaných výpovedí poškodených Q. J., X. O. a X. K.. Zo svedeckej výpovedí Ž. Y. - družky obžalovaného J. F., ktorá bola prečítaná z prípravného konania, keďže na hlavnom pojednávaní nevypovedala vyplýva, že veci, ktoré vydala, sa k nej dostali od obžalovaného F. Y., lebo im dlhoval peniaze, avšak nebola ochotná mu túto skutočnosť povedať do očí. Svedok I. B. vypovedal, že pozná obžalovaného F., a že obžalovaný im neukazoval chaty, ktoré možno vykradnúť.

Okresný súd oboznámil aj zápisnice o konfrontácii z prípravného konania medzi obžalovaným F. Y. a obžalovaným J. F., kde obžalovaný F. Y. usvedčoval obžalovaného J. F.. Aj z prečítaných zápisníc o konfrontácii medzi obžalovaným F. Y. a následne R.Y. O. a Q.Ó.G.A.W. Z. bolo zistené, že obžalovaný F. Y. im tvrdil, že spoločne aj s J. F. vykonali vlámnia.

Z odborných vyjadrení a zápisníc o ohliadke miesta činu, ako i o vydaní veci bola ustálená výška spôsobenej škody, dôkazy o spôsobe vlámnia, ako i jednotlivé veci, ktoré boli odcudzené.

Na základe týchto dôkazov i odvolací súd dospel k záveru, že bolo jednoznačne preukázané, že obaja obžalovaní spolu s už odsúdenými R. O. a Q. Z. sa dopustili konania kladeného im za vinu a okresný súd správne postupoval, keď v zmysle stanoviska Pléna Najvyššieho súdu SR Tpj 78/2011 nekvalifikoval konanie obžalovaných podľa § 194 ods.2 písm. a) Tr. zák., ale podľa § 212 ods.4 písm. b) Tr. zák. Obhajoba J. F. bola jednoznačne vyvrátená výpoveďou obžalovaného F. Y. a už odsúdenými R. O. a Q. Z.. Taktiež aj zmeny vo výpovediach obžalovaného J. F. z prípravného konania svedčia o tom, že tento nevypovedá pravdu, a v tomto smere to preukazuje aj výpoveď jeho družky Ž. Y., ktorá nechcela povedať do očí obžalovanému F. Y., že tieto veci im dal obžalovaný F. Y. z dôvodu, že im dlhoval peniaze.

Odvolací súd v tejto časti poukazuje na písomné dôvody napadnutého rozsudku okresného súdu, s ktorými sa v plnom rozsahu stotožňuje a v podrobnostiach naň odkazuje.

Rovnako odvolací súd nezistil pochybenie okresného súdu ani pri určení druhu a výmery trestov u obidvoch obžalovaných.

Obžalovaný F. Y. v mieste bydliska je hodnotený všeobecne, doposiaľ bol 9- krát súdne trestaný, naposledy rozsudkom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 2T/17/2015 zo dňa 24.3.2015 pre prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm. a) Tr. zák. a prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods.1 Tr. zák. k úhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 1 roka so skúšobnou dobou v trvaní 2 rokov. Rozsudkom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 4T/446/2000 bol obžalovaný F. Y. uznaný za vinného zo spolupáchateľstva pokračujúceho trestného činu lúpeže podľa § 234 ods.1 Tr. zák. a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 2 a pol roka nepodmienečne, pričom tento trest mu zahladený nebol.

Obžalovaný J. F. je charakterizovaný v mieste bydliska všeobecne, doposiaľ bol 11- krát súdne trestaný, z toho 9 - krát pre majetkovú trestnú činnosť. Naposledy bol rozsudkom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 2T/161/2014 zo dňa 29.9.2015 uznaný za vinného pre prečin krádeže podľa § 212 ods.1 Tr. zák., za čo mu bol uložený trest odňatia slobody v trvaní 1 roka s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 2 rokov a 6 mesiacov t.j. do 19.12.2016, a týmto rozsudkom mu bol zároveň zrušený trest uložený trestným rozkazom Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 0T/61/2014 zo dňa 19.6.2014, ktorý nadobudol právoplatnosť 19.6.2014, pre prečin krádeže podľa § 212 ods.2 písm. d) Tr. zák., a to trest odňatia slobody v trvaní 1 roka s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 2 rokov t.j. do 19.6.2016.

Tresty, ktoré okresný súd uložil obidvom obžalovaným zodpovedajú hľadiskám uvedeným v § 34 a nasl. Tr. zák. Okresný súd zhodnotil všetky poľahčujúce a priťažujúce okolnosti, a taktiež aj predchádzajúce odsúdenia obžalovaných. U obžalovaného F. Y. správne použil okresný súd ustanovenie § 38 ods.5 Tr. zák., na základe ktorého upravil trestnú sadzbu pre trestný čin podľa § 212 ods.4 Tr. zák. a zohľadniac jeho doznanie sa k trestnej činnosti a ľutovanie uložil mu úhrnný trest odňatia slobody na spodnej hranici v trvaní 78 mesiacov nepodmienečne. Pre výkon trestu ho správne podľa § 48 ods.2 písm. a)

Tr. zák. zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. K takto uloženému trestu odvolací súd dodáva, že je možné konštatovať, že v takejto výmere uložený trest odňatia slobody je prísny, avšak v súlade so zákonom. Odvolací súd sa zaoberal aj úvahami mimoriadneho zníženia trestu odňatia slobody u obžalovaného F. Y. i s poukazom na článok 6 ods. 1, ods. 3 Dohovoru, avšak vzhľadom na kriminálnu minulosť obžalovaného takýto postup nepripadá do úvahy.

Správne bol uložený obžalovanému J. F. trest odňatia slobody, keď podľa § 38 ods. 4 Tr. zák. z dôvodu prevahy priťažujúcich okolností bola zvýšená a upravená trestná sadzba, a tak mu bol uložený súhrnný trest odňatia slobody pre najprísnejší trestný čin v trvaní 70 mesiacov nepodmienečne. Zákonne je i zaradenie obžalovaného podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, a taktiež uloženie mu ochranného dohľadu podľa § 76 ods. 2 Tr. zák. na dobu dvoch rokov. Obligatorne postupoval okresný súd, keď vo vzťahu k obžalovanému J. F. podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste rozsudku Okresného súdu Košice - okolie sp. zn. 2T/161/2014 zo dňa 29.9.2015, ktorým bol obžalovanému uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 roka s podmienečným odkladom na skúšobnú dobu 30 mesiacov, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili svoj podklad.

Takto uložené tresty okresným súdom u obidvoch obžalovaných splnia svoj účel sledovaný individuálnou i generálnou prevenciou.

Odvolací súd nezistil pochybenia okresného súdu ani v rámci adhézneho konania, keď podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil obžalovaným spoločne a nerozdielne s už odsúdenými R. O. a Q. Z.I. uhradiť poškodeným škodu a podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal poškodených na konanie vo veciach občianskoprávných.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti odvolací súd zamietol odvolania obžalovaných F. Y. a J. F. podľa § 319 Tr. por. ako nedôvodné.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.